

Aux Electeurs

— DU —
Quartier 3 de la Cité de Hull

Messieurs les électeurs,
Nous devons vous mettre en garde contre tous les bons sentiments qu'exprime M. Landry. Ce n'est pas seulement parce qu'il n'habite plus notre quartier que nous devons être contre lui, ce qui est assez légitime, parce que personne ne peut dire qu'il a fait du bien dans le quartier. Il donne la construction de l'aqueduc pour prétexte que la rue Church n'a pas été arrangée, mais il y a quatre ans que M. Landry est au conseil et que les charretiers brisent leurs voitures dans cette rue, et l'aqueduc n'a été décidé que cette année. Comme il est habile. De plus, M. Landry aurait voulu spéculer sur les excavations de l'aqueduc, comme M. Viaw lui a dit lui-même qu'il lui avait offert \$200 pour son contrat, et il n'a pas renié. S'il avait obtenu ce qu'il voulait de M. Viaw, il ne se présenterait pas de nouveau. C'est pour se reprendre qu'il jette de la poudre aux yeux des citoyens du quartier Trois, aidé de quelques épiciers qui sont jaloux de voir M. Morin candidat. Ils préfèrent aller emprunter un homme dans le quartier Deux qui n'en veut pas. Laissons donc les spéculateurs de côté et travaillons pour M. Morin qui aujourd'hui brigue vos suffrages, et soyez sûrs que vous n'aurez pas à vous en repentir.

PLUSIEURS PARTISANS DE
M. A. MORIN.

NOTES COMMERCIALES

P. Rochon n'est jamais en arrière des autres pour ses bas prix.

Résultat.—En prenant régulièrement les "Amers Indigènes" vous sentez votre sang se purifier et s'enrichir, la digestion devient facile, et tout le système prend une vigueur inaccoutumée. Le résultat, c'est la santé.

AVIS AUX MÈRES.—Le Sirop Calmant de Madame Winslow devrait toujours être employé lorsque les enfants font leurs dents. Il soulage tout de suite le petit être souffrant; il produit un sommeil naturel, tranquille, en enlevant les douleurs de l'enfant, et le petit chérubin s'éveille aussi frais qu'un bouton de rose. Ce sirop est agréable au goût. Il calme l'enfant, adoucit les gencives, chasse toute souffrance, éloigne les vents, régularise les intestins, et est le meilleur remède connu pour la diarrhée provenant soit de ce que l'enfant fait ses dents, soit d'autre cause. Vingt-cinq cents la bouteille. Assurez-vous et demandez le "Sirop Calmant de Madame Winslow," et n'en prenez pas d'autre sorte.

La Vieille France n'oublie jamais les enfants de ses enfants; lors même qu'ils sont éloignés d'elle, elle éprouve un vrai bonheur de pouvoir les reconnaître, par leur fidélité aux traditions de leurs pères: Dieu et nos droits.

Montres, Bijouterie, Joints de mariage etc. en tous genres, à 50 pour 100 de rabais et garantis tels que représentés sinon l'argent vous sera remis. Chez H. Norez, No 30 rue Rideau, près du pont des Sauteurs.

Le 21 août 1886.

Mystère dévoilé.—Depuis plusieurs semaines, une fille aux beaux traits, aux yeux charmants, mais dont la peau, brûlée par le soleil depuis nombre d'années et parsemée de boutons, n'avait jamais recouvré sa première fraîcheur, était toute surprise de voir son teint blanchir à vue d'œil et ses joues devenir roses comme d'autrefois. Elle vient de dévoiler le mystère: Une charitable amie lui versait secrètement quelques gouttes de "Lotion Persienne" dans son eau tous les matins.

Temps des présents

A cette occasion, ne manquez pas de faire une visite aux magasins de P. C. Guillaume, car là vous trouverez toutes sortes de jolis objets pour les étrennes, tels que livres d'histoires avec beaux couvertures de luxe, albums couverts en peluche et en cuir de Russie; objets de fantaisie de toute sorte, et jolies d'enfants, une grande variété; aussi le plus grand choix de cartes avec inscriptions en français et en anglais.

L'Eau St-Léon est le meilleur remède pour la Diphtérie. Prenez-vous en.

J. B. C. DUMAS, seul agent.

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sortes et de tout prix. Exemple: chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt-cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit negre, porte voisine du Canada

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

Dr. J. A. FISSIAULT,
CHIRURGIEN-DENTISTE,
No. 25, Rue Sparks, en face du Russell
Extraction de dents à l'aide du gaz.
Heures du bureau de 9 a.m. à 5 p.m.
Ottawa, 17 nov. 1886—1a

A. J. A. ROUEILLARD
MEDECIN VETERINAIRE
46 RUE YORK
Seul Canadien-Français diplômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des
rues Sparks et Elgin, Ottawa.
HOW. Wm. MACDOUGALL, C. E.
FRANK M. MACDOUGALL.
N. A. BELCOURT, L.L.M.

Dr. J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau: 9 à 5.

Dr L. Coyteux Preyost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAU: 8 à 10 a. m.
" " " 1 à 3 p. m.
" " " 6 à 8 p. m.

Valin et Adam
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS
ARGENT A PRETER.
BUREAU: 25 rue Sparks, vis-à-vis l'Hotel Russell.
J. A. VALIN, A. A. ADAM.
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupe aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

Dr Alfred Savard
BUREAU: —No 376 RUE CUMBERLAND
Ancienne résidence du Dr Preyost

L. A. Olivier
AVOCAT
Bureau.—Knoxiure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglise, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER
Dr C. G. Stackhouse
DENTISTE
M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et a sa résidence privée au No 208, rue Albert Ottawa.

Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant du gaz atrique oxydé dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT,
AVOCATS.
C. E. Major, A. X. Talbot.
Bureau à Papineauville et à Hull coin des rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Circuit à Hull, Papineauville et Aylmer, la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Suprême et de l'Echiquier.
Hull, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dumais
INGENIEUR DE LA CITE DE HULL,
ARPENTEUR FEDERAL ET DE LA
PROVINCE DE QUEBEC
Arpentage des limites à bois, terrains miniers, division des lots de fermes exécutées aux conditions les plus faciles.
Bureau: Hôtel de ville, Hull. Résidence: King's Road, Hull.

P. Thos Desjardins
NOTAIRE PUBLIC
Secrétaire trésorier du comté d'Ottawa
Bureau et résidence: 117 rue Principale Hull. Bureau à La Pointe à Gatineau.
Argent prêté sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L.
Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur
légal du comté d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMEY, P. Q.

Rochon et Champagne
AVOCATS
246 Rue Principale, Hull
A. Rochon, L. N. Champagne, L.L.D.

RESTAURANT FRANCAIS

C. L. BELIER, Prop're
68, rue Metcalfe, Ottawa.
Repas à toute heure. Les consommateurs peuvent compter sur toutes les primeurs de la saison. Une table d'hôte régulière pour le dîner sera tenue servie tous les jours de 6 h. p.m. à 7.30 p.m. HUITRES, UNE SPECIALITE! HUITRES FRAICHES REÇUES TOUS LES JOURS! servies dans tous les genres. Essayez-les!
Les bois, les parties de noces ainsi que des dîners complets seront servis à court délai aux familles privées. Soupes, plats divers, salades, dîners déjeunés, pâté de gibier, gibiers de toutes descriptions, gelées, charlotte russe, pudding glacés, glaces de toute sorte peuvent être obtenus sous le plus court délai.
Ottawa, 26 novembre 1886.—1a.

AVIS AU PUBLIC

Si vous voulez acheter ou faire vendre un lot de terrain, une maison ou autres dépendances, adressez-vous à

A. B. MacDonald
Encanteur et agent pour propriétés foncières, No. 111 rue Rideau. (Blue Birkett).
N. B.—Ventes tous les matins, après-midi et soirs.

PENSION DEMANDEE—Un jeune homme de langue anglaise désire trouver une bonne pension dans une famille Canadienne-française parlant le langage français d'une manière pure et correcte. On préférerait une famille dont l'un des membres pourrait enseigner le français dans la maison même. Pour informations s'adresser au bureau du "Canada," rue Sussex.
Ottawa, 23 Dec., 1886.

Quelques uns des avantages

DES
CELEBRES
AMERS INDIGENES,
— LE —
POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage—Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas se remplacer avec son argent. Avec un paquet de 25c., on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiars.

2e Avantage—Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3e Avantage—On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4e Avantage—Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purificateur de sang.

5e Avantage—Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

AGREABLE POUR LES DAMES!
Articles de Modes donnés pour rien durant les Fêtes de

NOEL et du JOUR DE L'AN!
L'Assortiment immense et varié d'articles de Modes et de fantaisie pour Dames, vendu à MOITIÉ PRIX.

Mlle A. McDonald
Magasin Parisien de Modes
521 RUE SUSSEX,
Quatrième porte de la rue York

PELLETIERES! PELLETIERES!

L'HIVER EST ARRIVE!
GRAND ASSORTIMENT
Capots en Fourrures, Casques, Gants, Mitaines,
Pour TOUS LES GOÛTS;
Collets de Manteaux, Manchons, garnitures en Loutre, etc., etc.
Pour Dames et Messieurs.

J. COTE,
123, Rue Rideau.

Pour garnir les Maisons.
Nous venons de recevoir un assortiment de

TAPIS DE BRUXELLES
— ET DE —
TAPISSERIE
Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,
RUE O'CONNOR.

Montres, Chaines, Colliers Etc.,
VENDUS AUX CONDITIONS TRES FACILES DE

\$1. par semaine
— PAR —
Chevrier Freres
466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins, cadres, miroirs, etc.,
vendus à la semaine par

CHEVRIER FRERES
N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons

Expans de Boston et New-York via Rouse's Point.
120 p. m. Quittera Ottawa, gare de Rouse's Point à 3.50 p. m. et se raccordera à cet endroit avec les trains du Vermont Central et Delaware et Hudson, pour l'Est et le Sud, arriveront à Boston à 7.49 et à New-York à 7.00 le lendemain matin.

Des chars docteurs Pullman sont attachés aux trains entre Ottawa et Boston. Les passagers d'Ottawa pour New-York prendront les Pullman à St. Alban ou à Rouse's Point.
Les billets, les lits et tout autre renseignement peuvent être obtenus au bureau des billets de la cité ou aux stations.
E. J. CHAMBERLIN,
Surintendant Général.

PERCY R. TODD,
Agent général des passagers.

VENANT D'ETRE REGUES

10,000
ROULEAUX DE TAPESSERIES

De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Matie.

Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont exécutés sous surveillance même de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT
PEINTRE.
208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

Collège International, Commercial ET PREPARATOIRE.
INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY.
Transporté au No. 474, Rue Sussex.

Ce collège bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du collège, trois professeurs d'haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du collège est
1er—D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2ème—De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens de l'ingénieur.

3ème—Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquies les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No. 6, 7, 8, 9, 10, 11 et 12.

N. B.—L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUILLEMETTE pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont:—
Matin 9.30 à 12.00
Après-midi 2.30 à 3.30
Soir 7.30 à 10.00
Ottawa, 16 Sept., 1886—1a.

HOTEL RIENDEAU
VENU SUR LE PLAN
Européen et Américain,
64 Rue St. Gabriel, Montréal.

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. La table est toujours abondamment servie des promesses de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

Un trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

BARDEAUX!
M. G. A. Adam, de la Pointe Gatineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en main une grande quantité de Bardeaux en pin avec chanfrein et plein dans les côtes qu'il vendra à d'aussi bonnes conditions que partout ailleurs. Les personnes qui désirent acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagnent car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la manière dont il est chanfreiné et la qualité du bois dont il est fait. M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour confectionner son bardeau, mais le fait d'après le billet de bois solide. Avis aux connaisseurs?

G. ADAM
Pointe Gatineau,
Ottawa, 29 Oct. 1886—6m.

'MOUSTACHES!
La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à

WILLIAM JONES,
Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE
Les dames qui envoient un timbre de poste de 3 centimes recevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et se garantir des maux de tête.

Adressez: **WILLIAM JONES,**
30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.
Ottawa, 13 Sept. 1886—1a

POUDRES DE CONDITION D'ALEXANDER
SOULES POUR LES ROGNONS
ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES
POUR LES

Chevaux
AGENT A OTTAWA:—C. STRATTON.
Coin des rues Dalhousie et Saint-Patrick.
AVIS.—Les médecines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.
T. ALEXANDER,
N. B.—On peut aussi obtenir l'article véritable chez Y. LAFORET, rue Rideau
GOODALL & FILS, rue Wellington
et **DALGLISH & FRERE,** rue Queen, ouest.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX.

OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes

D'IMPRESSIONS

TELLS QUE:

Livres,
Têtes de comptes,
Memorandums,
Cartes d'affaires,
Cartes de visite,
Chèques,
Billets,
Traites,
Enveloppes!

Catalogues,
Listes de prix,
Programmes,
Circulars,
Affiches,
Placards,
Lettres funéraires,
Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte,
Déclarations sur billet,
Demandes de plaidoyer,
Comparisons,
Subpœnas,
Affidavits,
Obpositions,
Fiats,
Inscriptions
Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente,
Contrats de mariage,
Blancs de billet,
Procurations,
Quittances,
Transports,
Protêts,
Obligations, etc.

Pour les Greffiers et les Commissaires

Blancs simples de sommation,
Tiers-Saisie après jugement

Blancs de Procès-Verbaux
D'avis de Vente
De Saisie,
De Vente,

POUR LES SEC.-TRESORISERS

Listes D'évaluation,
Listes De Perception,
Liste Alphabétique d'électeurs.

LE TOUT
SUR BON PAPIER
ET A DES

PRIX TRES BAS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés sans délai.

ABONNEMENTS:
LE "CANADA" quotidien, par an, \$3.00
L'UNION NATIONALE hebdo., de \$1.00
Tout abonnement est invariablement payable d'avance.

Tantôt trop bou
seulement
dant cinq
que le sa
fait le sa
Enfin
femme.
Je vien